

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113 (1995)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Flächenberechnung mit CAD - jetzt nachvollziehbar

ALLPLAN ist das erste und einzige CAD-Programm, das Flächen nicht nur automatisch berechnet, sondern auch gleich einen grafisch nachvollziehbaren Rechenansatz inklusive Raumskizzen mitliefert.



Das und viele andere zeitsparende Gründe haben ALLPLAN mit über 15.000 Installationen zur führenden CAD-Software in Europa gemacht.

Rufen Sie uns an –  
wir sagen Ihnen, wo und  
wann Sie sich unser  
Programm demonstrieren  
lassen können.

NEMETSCHKE



# ALLPLAN

CAD  
für erfolgreiche  
Architekten

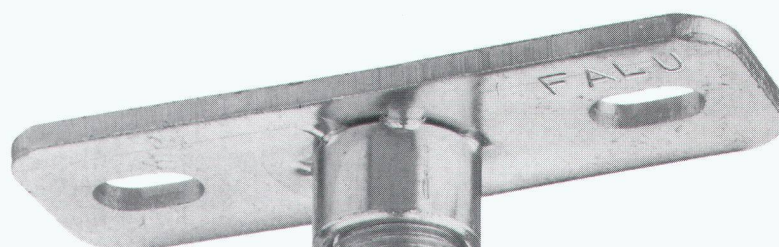
Nemetschke (Schweiz) AG  
Seestrasse 45  
8702 Zollikon  
Tel. 01/395 20 60  
Fax 01/395 20 69



# Das Original heisst **FALU**



Nur echt mit diesem eingepägten Markensignet.



◀ **FALU Chromstahl-Rohrschellen (V4A)**, schutzgasgeschweisst. Hervorragend geeignet für Rohrbefestigungen an Orten mit hoher Feuchtigkeit oder chemischen Einflüssen.

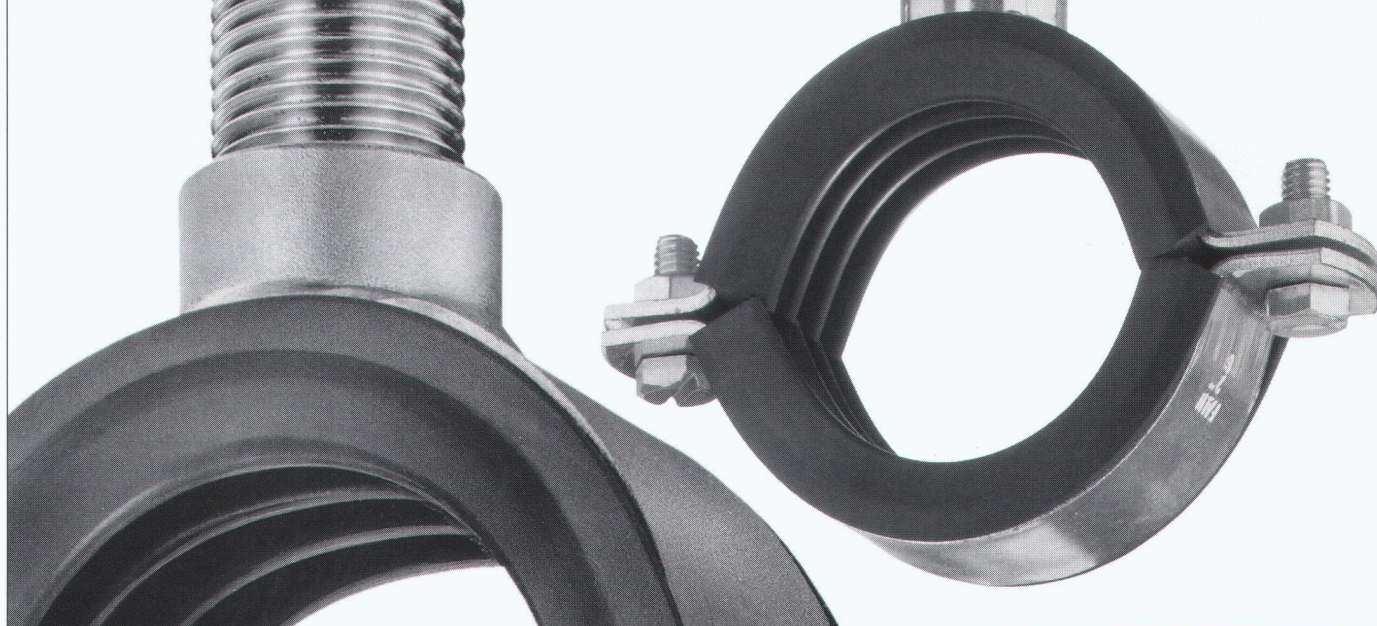
**FALU-Rohrschellen** ▶ 6fach buckelgeschweisst – die millionenfach bewährten Klassiker. Die Schrauben sind mit Sicherheitsscheiben gesichert.

**Erhältlich beim Fachhandel**

Verlangen Sie Unterlagen und Wiederverkäuferliste bei:



K. Fassbind-Ludwig + Co. AG  
8646 Wagen bei Jona SG  
Telefon 055-28 62 54  
Fax 055-28 19 79



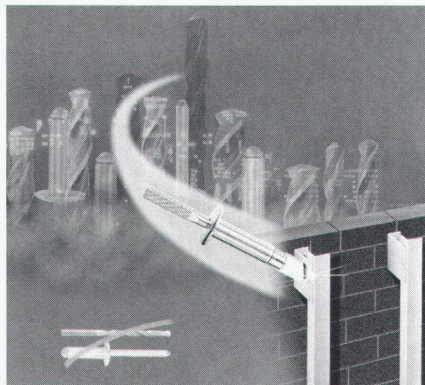




**Baubefestiger  
Bohrnieten**

## BONI Bohrniet-System RS

Bohren und  
Befestigen  
in einem  
Arbeitsgang



Verlangen Sie Unterlagen oder eine Vorführung.



Koenig Verbindungstechnik AG, CH-8953 Dietikon Fax 01/740 65 66

Koenig Austria GmbH, A-4481 Asten/Linz Fax 072 24/6 70 90 DW 12



### ■■■ Abfall- trennsystem Franke Sorter

Der Sorter ist mit fünf unterschiedlichen Behältern (für Kehrriecht, Glas, Grünabfuhr, Batterien, Blechdosen etc.) bestückt, in denen sich der anfallende Abfall umweltgerecht vorsortieren lässt.

Fragen Sie Ihren Küchen-  
fachhandel.

**KICK**

Franke AG  
CH-4663 Aarburg  
Telefon 062 43 31 31  
Telefax 062 41 63 60

**FRANKE**

Spültische + Zubehör  
Armaturen  
Abfalltrennsysteme

■ Technik

■ Qualität

■ Design



## Kupfer. Der Werkstoff.

Die Verarbeitung von Kupfer an Dach und Fassade hat viele Vorteile:

- Kupfer ist langlebig, ist korrosionsbeständig auch unter heutigen Umweltbedingungen.
- Kupfer lässt sich hervorragend verarbeiten und harmoniert mit jedem anderen Baustoff.
- Kupfer ist natürlich und lässt sich zu 100% recyceln.
- Kupfer ist schön und wird durch seine natürliche Patina mit jedem Jahr schöner.

Gefördert von der ICA, International Copper Association Ltd. New York/London



- ☐ Ich/wir möchten gerne  
weitere Informationen.  
☐ Bitte rufen Sie mich an.

Informationsdienst  
Kupfer für Dach und Wand  
Thurgauerstr.76  
CH-8050 Zürich

SIA



# Rostbeständige Dekorationsbleche

für den Maschinen- und Apparatebau, die Innen- und Aussenarchitektur usw.

**Eigenschaften:** dekorativ, saubere Oberfläche, weitgehend unempfindlich gegen Kratzer

**Lieferform:** Bleche und Bänder, Panels auf Anfrage

**Abmessungen:**

Dicke 0,4 bis 2,0 mm

Breite max. 1250 mm

Länge max. 7315 mm

**Oberfläche:**

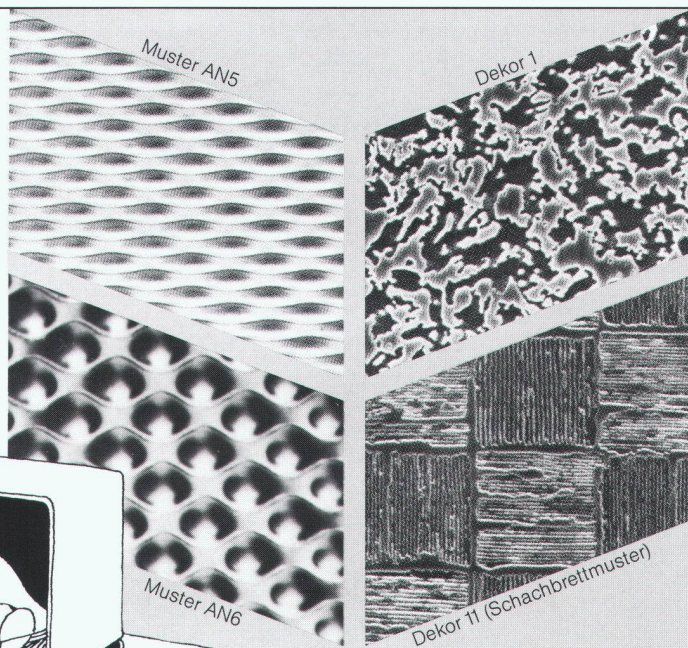
mustergewalzt,

dekorgewalzt,

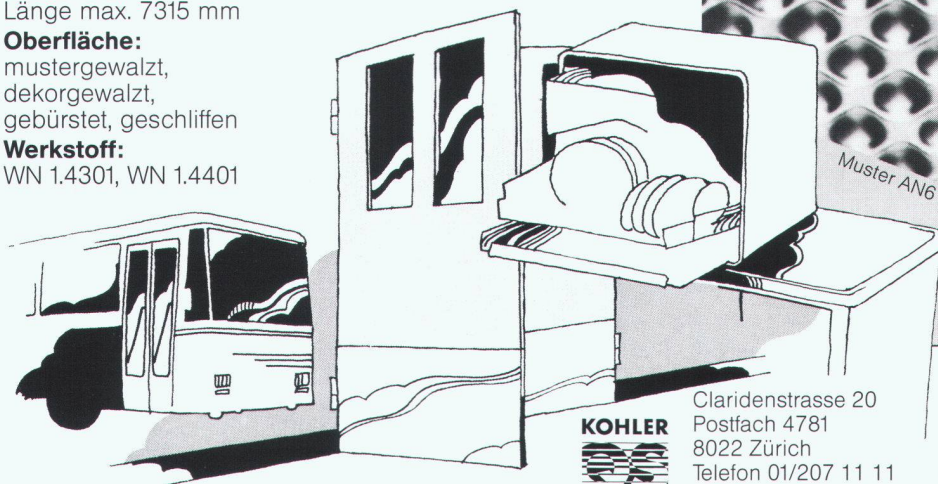
gebürstet, geschliffen

**Werkstoff:**

WN 1.4301, WN 1.4401



Die Oberfläche ist auch in gefärbter oder elektropolierter Ausführung lieferbar. Musterkollektion auf Anfrage.



Claridenstrasse 20  
Postfach 4781  
8022 Zürich  
Telefon 01/207 11 11  
Telefax 01/201 22 22

**KOHLER**  
HANS KOHLER AG ZÜRICH

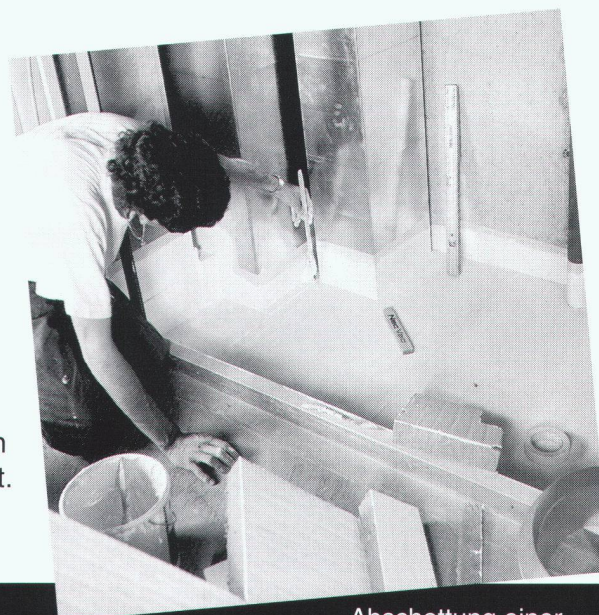
495

## Mit Brandabschottungen an kritischen Stellen das Schlimmste verhindern!

Die bessere Lösung

Für Brandfälle wirksam vorbeugen, ist ein "Muss". Besonders wirksam ist das richtige Abschotten von Öffnungen und Leitungsdurchgängen an Wänden, Decken und Böden.

NeoVac installiert fachmännisch die bewährten Systeme aus dem HILTI-Brandschutzsortiment. Verlangen Sie Unterlagen!



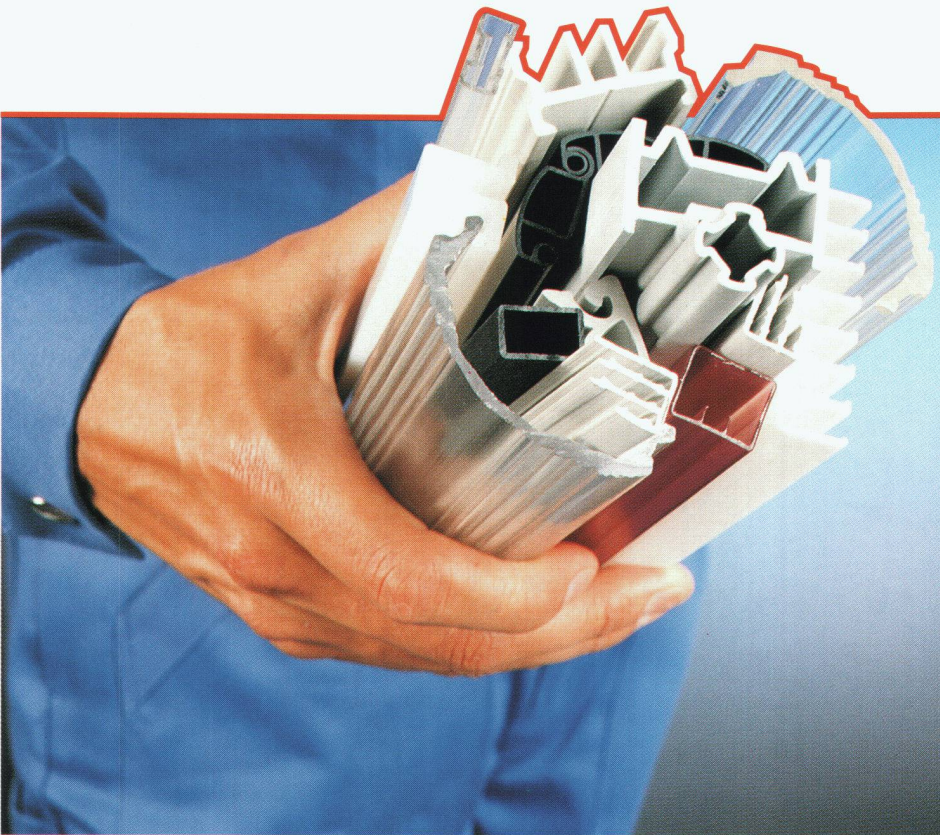
Abschottung einer Steigzone mit Weichschott

**NeoVac**

9463 Oberriet Eichaustr. 1 Tel. 071/780 180 Fax 071/78 35 66



*Es liegt in Ihrer Hand,  
das beste Profil zu bekommen.*



*Speziell nach Ihren Angaben produzieren wir Kunststoffprofile für höchste Ansprüche. Bereits ab 1000 m ist eine Produktion von individuellen Profilen möglich. Die bis heute durch uns entwickelte Produktpalette sichert Ihnen einen fundierten Erfahrungsschatz zu, der bei jeder Aufgabe eine solide Basis bildet. Es liegt also in Ihrer Hand, das beste Profil zu bekommen. Rufen Sie uns an oder schreiben Sie, wir helfen Ihnen gerne.*



**Qualität mit Profil**

H A K A A G  
CH - 9202 Gossau / SG  
Mooswiesstrasse 67  
Telefon: 071 / 80 40 40  
Telefax: 071 / 85 45 06

## Die Zukunft ist 0,2 mm stark.

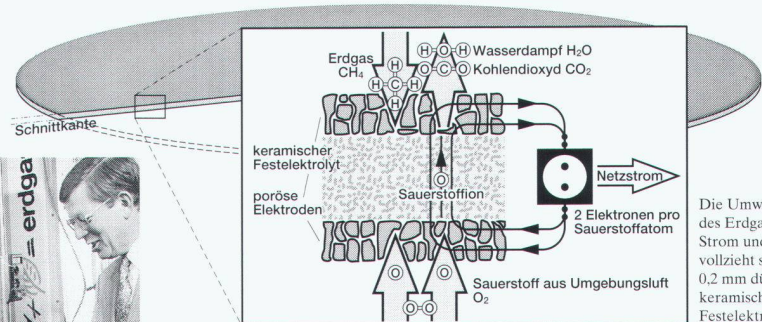
Noch wird sie in Forschungstests auf Herz und Nieren geprüft. Aber schon in naher Zukunft könnte eine bahnbrechende Entwicklung ein neues Zeitalter in der Verbrennungstechnik einläuten.

Mit der Festoxid-Brennstoffzelle, einer keramischen Scheibe in der Grösse einer CD, dürfte man schon bald in der Lage sein, auf elektrochemischem Weg Erdgas in Strom und Wärme umzuwandeln. Praktisch schadstofffrei, geräuschlos und mit einem elektrischen Wirkungsgrad, der konventionelle Systeme weit in den Schatten stellt. Entwickelt wird die Revolution von der Schweizer Firma Sulzer AG. Deren Tochtergesellschaft Sulzer Innotec AG gehört zu den weltweit führenden Unternehmen in der Brennstoffzellen-Forschung.

### Querschnitt einer Brennstoffzelle

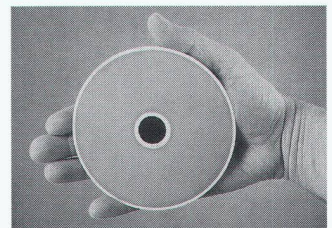


Sulzer-Präsident Fritz Fahrni und Richard Burger, Leiter Konzernentwicklung, vor der firmeneigenen Brennstoffzellen-Versuchsanlage.



### Gaswirtschaft als Wegbereiterin

Die schweizerische Gaswirtschaft fördert die Entwicklung und Erprobung von Brennstoffzellen ganz gezielt mit namhaften Mitteln aus ihrem Forschungsfonds. Mit diesem Engagement unterstreicht sie einmal mehr ihre Stellung als Wegbereiterin einer schadstofffreien und umweltverträglichen Energienutzung.



Ein einzelnes Brennstoffzellen-Element hat exakt die Grösse einer CD.

Aktuelle Informationen erhalten Sie beim Verband der Schweizerischen Gasindustrie, Grütlistrasse 44, 8027 Zürich, Tel. 01 · 288 31 31, Fax 01 · 202 18 34.

**1 +  = erdgas**  
Rechnen mit dem Faktor Zukunft.



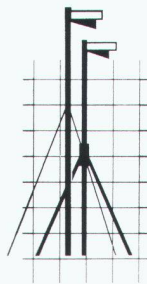
# DAS BAUGESPANN – IHRE

# VISITENKARTE

Montage

Demontage

Vermietung



**KELLER  
+STEINER AG  
BAUPROFILE**

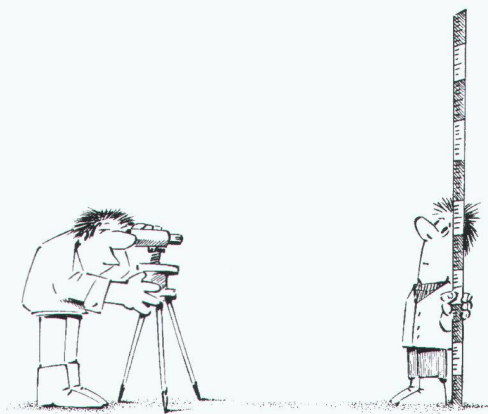
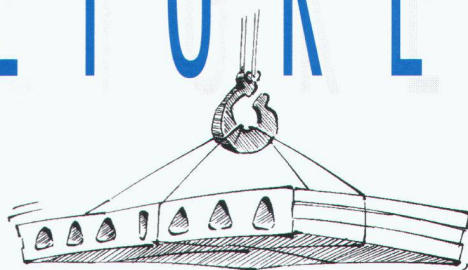
Industrie Breite Tel. 057 / 27 36 27  
5615 Fahrwangen Fax 057 / 27 33 47

**Preisgünstig – Ausführungen in diversen Kantonen**

# SCHNELLIGKEIT

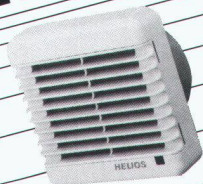
**... auch ein Vorteil  
der Hohlplatten von BRUN.**

BRUN - Hohlplatten sind Bauelemente unserer Zeit. Durch den projektgerechten Einsatz dieser Fertigelemente werden technische und wirtschaftliche Lösungen erreicht. Der Anwendungsbereich ist vielseitig.



ELEMENTWERK BRUN AG MOOSHÜSLISTRASSE 6032 EMMEN TEL. 041 / 55 16 16 FAX 041 / 55 18 66

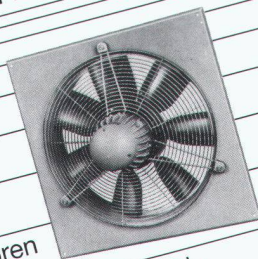
## PROFIS IN SACHEN LÜFTUNG



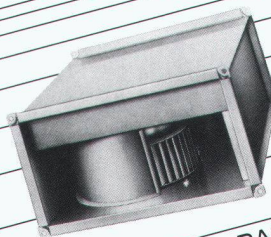
Minilüfter



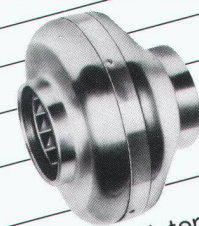
Einrohrventilatoren  
für Bad – WC – Abluft



AXIAL-  
Ventilatoren



Kanalventilatoren



RADIAL-  
Rohrventilatoren

8902 Urdorf/ZH  
Steinackerstrasse 36

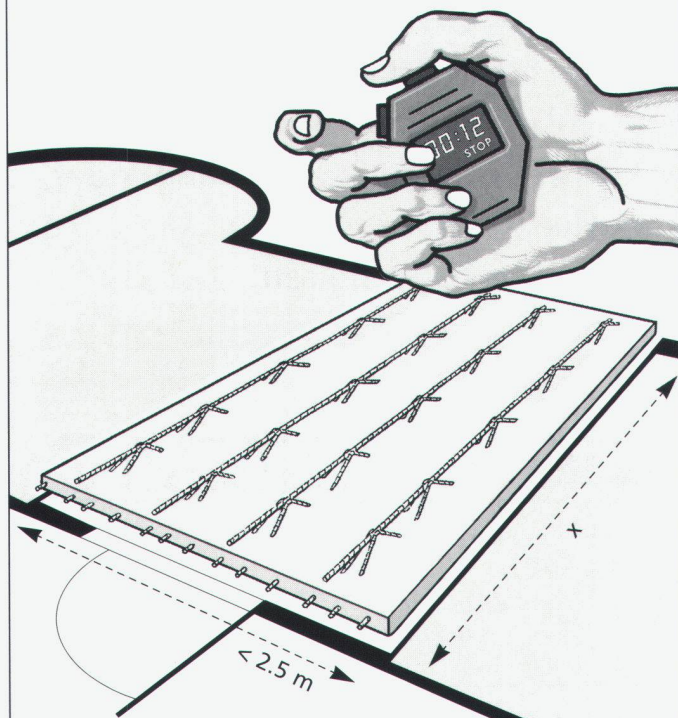


Telefon 01/734 36 36  
Telefax 01/734 31 84



# Effizient planen...

... rationell und zeitgemäss bauen – einfaches Verlegen, anstatt aufwendiges Schalen. Unsere bewehrte Qualitätsdecke sorgt für Fortschritt am Bau. Verlangen Sie unsere Offerte.



**KANDEC**  
FERTIGTEILDECKEN

**KANDERKIES THUN**

Kanderkies AG Thun  
Oberes Kandergrien  
3646 Einigen  
Tel. 033 34 25 25

**Syspro TEC**

**Elsäßer**

Element-Decken  
Element-Wände  
Betonfertigteile



Egon Elsäßer KG  
Am Schmiedengraben 1  
D-78187 Geisingen  
Tel. 0049 77 04 805 0



**Wirtschaftlichkeitswunder  
im Wirtschaftsbau:  
Hebel Montagebauteile  
für Wände, Decken  
und Dach.**



**BeHAUSTsein**

...ist auch wirtschaftlich bauen

**Frage:** Rationell, schnell und massiv bauen, Folgekosten sparen, angenehmes Raumklima, hohen Wärme- Schall- und Brandschutz gleich mit einbauen, wie geht das?

**Antwort:** Ganz einfach mit Hebel! Mehr Informationen?

**Schicken Sie uns ein Fax.**

Hebel Schweiz AG  
6204 Sempach-Stadt  
Felsenegg 13

**Tel.: 041 / 99 22 45**  
**Fax: 041 / 99 17 02**



Dichten mit SUCOFLEX

## Ihr Spezialist für dichte Bauten!

- Steildächer, Flachdächer, Teiche und Tiefbauten dichten mit **SUCOFLEX**-Kunststoff-Dichtungsbahnen
- Fassaden dichten mit **FASATEC**-Abdeckbändern
- Arbeits- und Bewegungsfugen im Hoch- und Tiefbau dichten mit **DILATEC**-Fugenbändern
- **VIDIFLEX**-Fugenbänder für Feuchtraum- und Fassadenabdichtungen



**HUBER+SUHRNER AG**

**Bereich Bauprodukte**

CH-8330 Pfäffikon/ZH

**(01) 952 22 11**

**FAX (01) 952 22 10**

Herstellung und Verkauf von Dichtungsbahnen und -bändern

**Erfolgreich inserieren im «Schweizer Ingenieur und Architekt»**



# MAB

**Metallfassaden**

## Metallfassaden

sind nur eine unserer Stärken.

Dazu bieten wir auch  
**Unterkonstruktionen**  
und  
eine grosse Auswahl an  
**Fensterzargen.**



**Beschichtungen**  
von Fassaden und Profilen  
unter Aufsicht der EMPA.

Prospekte und  
Auskunft:

**MAB Amsler AG**  
**4512 Bellach**

Telefon 065 38 11 31  
Telefax 065 38 14 78

Nutzen Sie unsere Erfahrung!  
Bitte senden Sie mir Prospekte zu:

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

MF 5

## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Vibro – Ortsbetonpfähle
- Vorfabrizierte Betonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle für Unterfangungen
- Mikropfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

## **EGGSTEIN AG**

Spezialgrundbau

Industriestrasse 16

6005 Luzern

Telefon 041 / 44 66 04/05

## Für Ihren Inkjet- Plotter

- ▶ Inkjet Papiere
- ▶ Inkjet Transparente
- ▶ Inkjet Folien
- ▶ Inkjet Druckpatronen

Bei uns sind Sie richtig!

**Ihr  
Inkjet-Spezialist**

## **MULTITEC**

Ein Unternehmen der **Sihl**-Gruppe.

Multitec AG Wankdorffeldstr. 66 3000 Bern 22  
Telefon 031 332 00 75 Telefax 031 332 94 64

Coupon einsenden/faxen an: Multitec AG, Wankdorffeldstr. 66, 3000 Bern 22,

☐ Senden Sie uns kostenlos Ihre Inkjet-Dokumentation

☐ Senden Sie uns kostenlos das Jubiläumsangebot für den Color Inkjetplotter  
HP DesignJet 650 C

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_







Die schonende und natürliche Wäschetrocknung:

## SECOMAT-Wäschetrockner

Ob im Ein- oder Mehrfamilienhaus, SECOMAT-Wäschetrockner sind in jedem Fall die wirtschaftlichste Lösung!

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen über das komplette SECOMAT-Programm bei:

**Krüger + Co. AG**

9113 Degersheim SG, Tel. 071/54 54 74  
Niederlassungen: Siebnen SZ, Zizers GR, Samedan GR, Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen BL, Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI

Senden Sie mir detaillierte Infos über Ihr SECOMAT-Programm:

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

senden an: Krüger + Co. AG, 9113 Degersheim SG

**KRÜGER**

**ID- C**

Computersysteme für  
Büroadministration  
Architekten,  
Bauingenieure,  
Werbeagenturen und  
Visuelle Gestalter

**IDC AG Luzern**

Langensandstrasse 74  
CH-6005 Luzern  
Telefon 041 40 45 80  
Fax 041 44 00 53

Beratung, Verkauf,  
Schulung und  
Unterstützung  
von Hard-  
und Software

Seit 8 Jahren  
offiz. Vertreiber und  
Direktimporteur  
von ArchiCAD™

**JETZT MIT NOCH MEHR *Power***  
**ArchiCAD 4.5 mit PowerPC nur auf Apple Macintosh!**

# ArchiCAD®

**Der absolute Marktleader im  
schweizerischen CAD Bauwesen**

- Planerfassung in allen Masstäben 2D und 3D
- Photorealistische Berechnungen 2D/3D
- Darstellung von Schlagschatten
- Dynamische Vermassung
- Massenermittlung
- DXF Import/Export
- Autom. Fassaden- und Schnittgenerierung
- PowerPC-, Apple- und Windows-Versionen
- Parametrisierte 2D/3D-Architektur-Symbolbibliothek
- Zusatzprogramme Treppenschneider, PlotMaker und PlayBack



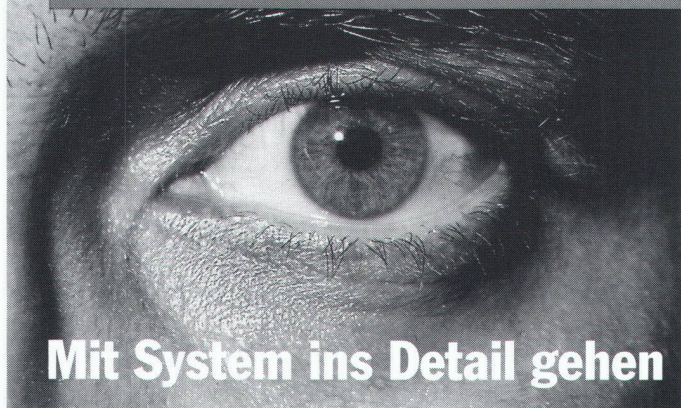
**Als Ergänzung zu ArchiCAD bieten wir Ihnen die komplette  
Bau-Lösung mit Mac+Bau, cumTerra und HouseMap.**

**Verlangen Sie unsere aktuellen Bündel-Preise!**

**IDC AG Luzern, Telefon 041 40 45 80**

Apple Centre

## WANCOR-THERM-Fassadendämmsysteme



**Mit System ins Detail gehen**

4 Fassadensysteme aus  
Mineralfaser – kompakt  
oder hinterlüftet.  
Dauerhaft, unbrennbar,  
schallabsorbierend,  
umweltfreundlich, energie-  
sparend – und natürlich  
durchdacht bis ins Detail.  
Verlangen Sie Unterlagen.

Wancor AG

8105 Regensdorf/ZH  
Telefon 01/871 32 32

3006 Bern  
Telefon 031/330 88 33

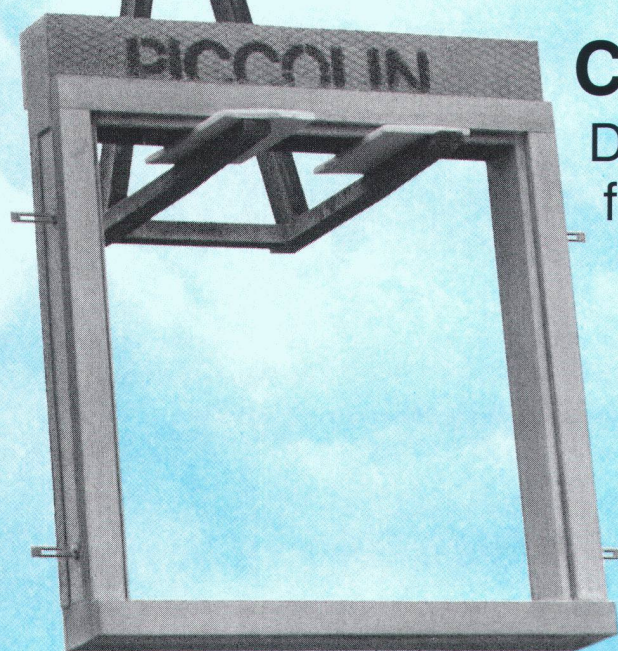
1023 Crissier/VD  
Telefon 021/634 97 03

4132 Muttens/BL  
Telefon 061/461 23 00

**Für sicheres Isolieren am Bau**

**wancor**





## **CEMFOR Gewände**

Die neuzeitliche Lösung  
für ein altbewährtes  
Konstruktionsdetail

Fenster- und Türgewände aus  
glasfaserarmiertem Feinbeton  
mit wärmegeädämmtem Kern  
erfüllen die höchsten Anforder-  
ungen in ästhetischer wie auch bauphysikalischer Hinsicht.  
Sie sind handlich und als einbaufertige Elemente konfektioniert.

# **ZZ**

**ZZ ZIEGELEIEN**

Postfach, 8855 Wangen, Tel. 055 78 20 21